

**SET LUNCH MENU**  
**ENTRADA E SOPA / STARTER AND SOUP / 前菜及湯**

**Vieiras Hokkaido e croquette Bacalhau com molho de pimento vermelho**

Hokkaido scallops and Bacalhau croquette with red bell pepper dressing

北海道帶子拼香脆馬介休卷配紅燈籠椒汁

ou or 或

**Carne de caranguejo e rola de geleia de maçã com salada de camarão king**

Crab meat and apple jelly roulade with king prawn salad

蟹肉蘋果啫喱卷伴大蝦沙律

ou or 或

**Caldo Verde com chouriço**

Caldo Verde with chorizo

葡式薯蓉青菜湯伴葡國肉腸

ou or 或

**Bouillabaisse com marisco variado**

Bouillabaisse with assorted seafood

海龍皇湯伴海鮮

*Bacalhau, Chardonnay, Portugal, 2022*

**MARISCO / SEAFOOD / 海鮮**

**Agrupamento searcado com molho de gengibre**

Pan-seared grouper with ginger sauce

香煎石斑魚配薑汁

ou or 或

**Peixe tangerina assado com molho de natas de cebola**

Roasted mandarin fish with onion cream sauce

燒桂花魚配洋蔥忌廉汁

**CARNES / MEAT / 肉類**

**Bochecha de carne de vaca Wagyu estufada em molho de vinho tinto português**

Stewed Wagyu beef cheek in Portuguese red wine sauce

葡萄牙紅酒燴和牛面頰肉

ou or 或

**Racks de borrego assados e cannelo de haste de borrego com legumes sazonais**

Roasted lamb racks and lamb shank cannelloni with seasonal vegetables

燒羊架拼羊膝肉卷伴時令蔬菜

*Cantino Terlan, Winkl, Sauvignon Blanc, Italy, 2022/Roquette & Cazes Tinto, Douro Valley, Portugal, 2019*

**2 pratos 2 courses 兩道菜 \$380 / 3 pratos 3 courses 三道菜 \$450**

*Adicional de \$180 para uma combinação de vinho de 2 taças*

*Additional \$180 for a 2-glass wine pairing*

*另加額外\$180配兩杯餐酒*

**Todos os conjuntos acima vêm com sobremesa ou prato de queijo, além de café ou chá e pequenos doces**

All the above sets come with dessert or cheese platter plus coffee or tea and small confectionery

以上套餐均奉送甜品或芝士拼盤及咖啡或茶和小甜點

Todos os preços estão em MOP e sujeitos à taxa de 10%  
All prices are in MOP and subject to 10% service charge

以上價目以澳門元為單位並需另加壹服務費



## MENÚ DE DEGUSTAÇÃO

### Tasting Menu

品嘗套餐

Não disponível nas noites de 24 e 31 de dezembro de 2024  
Not available on the evenings of December 24 & 31, 2024  
不適用於 2024 年 12 月 24 及 31 晚上

**Lagosta salteada e cannele de carne de caranguejo com molho de caranguejo**

Sautéed lobster and crab meat cannelloni with crab sauce

炒龍蝦及蟹肉卷配蟹汁

*Taittinger, 'Brut Réserve', Champagne, France, N.V.*

\*\*\*

**Consumação de codornizes com brunoise vegetal**

Quail consommé with vegetable brunoise

鵝鴨清湯伴蔬菜粒

\*\*\*

**Bacalhau seorado e vieiras com molho de tomate de açafrão**

Pan-seared Bacalhau and scallops with saffron tomato sauce

香煎馬介休及帶子配番紅花番茄汁

*Bacalhôa, Chardonnay, Portugal, 2022*

\*\*\*

**Ribeye dos EUA grelhado e mini "Beef Wellington" com molho de vinho tinto português**

Char-grilled U.S. ribeye and mini "Beef Wellington" with Portuguese red wine sauce

炭燒美國眼牛扒拼迷你威靈頓牛肉配葡萄牙紅酒汁

*Château Fleur-Cardinale, Saint-Émilion Grand Cru Classé, Bordeaux, France, 2012*

\*\*\*

**Sobremesa**

Dessert

特色甜品

**Café ou chá e pequenos doces**

Coffee or tea and small confectionery

咖啡或茶及小甜點

**\$680 por pessoa per person 每位**

*Adicional de \$280 para uma combinação de vinho de 3 taças (100 ml por taça)*

*Additional \$280 for a 3-glass wine pairing (100 ml per glass)*

另加\$280配餐酒(每杯 100毫升)

Todos os preços estão em MOP e sujeitos à taxa de 10%

All prices are in MOP and subject to 10% service charge

以上價目以澳門元為單位並需另加壹服務費



## Menu de grelhados de fim de semana Weekend Grill Menu 週末燒烤套餐

Somente sextas à noite e sábados  
Friday evenings & Saturdays only  
逢週五晚及週六供應

### Tempura de ostra com molho piri-piri

Oyster tempura with Piri-Piri sauce

天婦羅生蠔配葡式辣汁  
ou or 或

### Samosa de bacalhau com salada de linguiça portuguesa

Bacalhau samosa with Portuguese sausage salad

香脆馬介休三角餃拼葡式肉腸沙律

\*\*\*

### Consomê de tomate com ravioli de carne de caranguejo

Tomato consommé with crab meat ravioli

番茄清湯伴蟹肉雲吞  
ou or 或

### Caldo Verde com chouriço

Caldo Verde with chorizo

葡式薯蓉青菜湯伴葡國肉腸

\*\*\*

### Seleção de grelha:

Camarões reais, vieiras de Hokkaido, miso bacalhau, meio frango,  
costelinha preta, costelinha de boi, croquette de cebola, cogumelos selvagens e salada Caesar  
Grill selection:

King prawns, Hokkaido scallops, miso black cod, half spring chicken,  
black pork ribs, beef short ribs, onion croquette, wild mushrooms and Caesar salad

### 燒烤拼盤:

大蝦、北海道帶子、鱈魚西京燒、春雞半隻、  
黑豬骨、牛小排、洋蔥脆卷、野菌及凱撒沙律

\*\*\*

### Prato de sobremesa

Dessert platter

特色甜品拼盤

\$1150

Para 2 pessoas for 2 people 兩位用

**\$650 Alonso del Yerro, Ribera del Duero, Spain, 2004 (750 ml)**

Todos os preços estão em MOP e sujeitos à taxa de 10%  
All prices are in MOP and subject to 10% service charge  
以上價目以澳門元為單位並需另加壹服務費



## SELEÇÃO PORTUGUESA Portuguese Selection 葡萄牙特色菜

Não disponível nas noites de 24 e 31 de dezembro de 2024  
Not available on the evenings of December 24 & 31, 2024  
不適用於 2024 年 12 月 24 及 31 晚上

**Prato de assinatura portuguesa:**

**Presunto e melão portugueses, polvo picante,  
bolinho de peixe Bacalhau, salsicha portuguesa grelhada**

**Portuguese signature platter:**

**Portuguese ham and melon, spicy octopus,  
Bacalhau fish cake, grilled Portuguese sausage**

**葡國特色拼盤:**

**葡國火腿伴哈蜜瓜、香辣八爪魚、**

**馬介休魚餅、烤葡式肉腸**

**\$200**

**Presunto Ibérico Português 24 meses "Reserva" com melão**

**Portuguese Iberico dry-cured ham 24 months "Reserva" with cantaloupe**

**葡萄牙伊比利亞黑毛豬 24 個月"珍藏"風乾火腿伴蜜瓜**

**\$190**

**Amêijoas gigantes na cataplana com vinho Alvarinho**

**Jumbo clams cataplana with Alvarinho wine**

**葡萄牙白酒大蜆鍋**

**(Market price 時價)**

**Camarão gigante birmanês grelhado à portuguesa**

**Grilled Burmese jumbo king prawn in Portuguese style**

**葡式烤緬甸四頭大蝦**

**\$260**

Todos os preços estão em MOP e sujeitos à taxa de 10%

All prices are in MOP and subject to 10% service charge

以上價目以澳門元為單位並需另加壹服務費



## SELEÇÃO PORTUGUESA Portuguese Selection 葡萄牙特色菜

Não disponível nas noites de 24 e 31 de dezembro de 2024  
Not available on the evenings of December 24 & 31, 2024  
不適用於 2024 年 12 月 24 及 31 晚上

### Pastéis de Bacalhau

Bacalhau fritters

酥炸馬介休球

\$190

### Bacalhau Cozido

Traditional poached Bacalhau in olive oil

傳統白焰馬介休

\$180

**Bacalhau frito com carne de caranguejo e molho de pasta de camarão com centro**  
**Shallow-fried Bacalhau with crab meat and cilantro shrimp paste sauce**

輕炸馬介休配蟹肉及蝦醬芫茜汁

\$190

### "Bacalhau à Brás" - Ovos mexidos de bacalhau

"Bacalhau à Brás" - Bacalhau scrambled eggs

布拉斯式馬介休炒雞蛋

\$170

### "Bacalhau com natas" (acompanhamento)

Baked Bacalhau with potato in cream sauce (side dish)

焗忌廉薯粒馬介休 (伴菜)

\$80

Todos os preços estão em MOP e sujeitos à taxa de 10%

All prices are in MOP and subject to 10% service charge

以上價目以澳門元為單位並需另加壹服務費



## SELEÇÃO PORTUGUESA

### Portuguese Selection

#### 葡萄牙特色菜

Não disponível nas noites de 24 e 31 de dezembro de 2024  
Not available on the evenings of December 24 & 31, 2024  
不適用於 2024 年 12 月 24 及 31 晚上

#### Frango africano com legumes variados

African chicken with assorted vegetables

鐵板非洲雞伴雜菜

\$300

#### Frango à portuguesa com arroz de coco cozido no vapor

Portuguese chicken with steamed coconut rice

葡國雞配椰香飯

\$290

#### Costelinha de porco preto grelhada com batatas assadas

Grilled black pork ribs with baked potatoes

香燒黑豬骨伴焗薯

\$280

#### Carne de porco preto à Alentejana

Portuguese braised black pork and clams

葡式黑豬肉煮蜆

\$290

#### Leitão assado com puré de batata e legumes variados

Roasted suckling pig with mashed potato and assorted vegetables

葡式燒乳豬伴薯蓉及雜菜

\$340

#### Arroz de pato assado com confit de perna de pato

Baked duck rice with duck leg confit

焗鴨飯伴油封鴨腿

\$290

#### Costela Wagyu estufada à portuguesa com camarão rei

Portuguese stewed Wagyu short rib with king prawn

葡式燉牛肋條配大蝦

\$280

Todos os preços estão em MOP e sujeitos à taxa de 10%

All prices are in MOP and subject to 10% service charge

以上價目以澳門元為單位並需另加壹服務費



## RECOMENDAÇÃO DO CHEFE Chef's Recommendation 廚師推介

Não disponível nas noites de 24 e 31 de dezembro de 2024  
Not available on the evenings of December 24 & 31, 2024  
不適用於 2024 年 12 月 24 及 31 晚上

### Carpaccio de carne com salada de rúcula

Beef carpaccio with arugula salad

生牛肉薄片配火箭菜沙律

\$170

### Caranguejo de casca mole frito com salada de tomate e molho de caril

Shallow-fried soft shell crab with tomato salad and curry dressing

輕炸軟殼蟹伴番茄沙律配咖哩汁

\$150

### Ravióli de vieiras com camarão e molho cremoso de caranguejo

Scallop ravioli with scampi and crab meat cream sauce

帶子雲吞伴深海小龍蝦配蟹肉忌廉汁

\$220

### Terrina de fígado de pato com redução de vinagre balsâmico

Duck liver terrine with balsamic vinegar reduction

鴨肝凍批配香濃黑醋醬

\$170

### Camarões vermelhos espanhóis grelhados (2 unidades) com cogumelos morel

Pan-seared Spanish red prawns (2 pieces) with morel mushrooms

香煎西班牙紅蝦 (兩隻) 配羊肚菌

\$700

Todos os preços estão em MOP e sujeitos à taxa de 10%

All prices are in MOP and subject to 10% service charge

以上價目以澳門元為單位並需另加壹服務費

## ENTRADAS

### Starters

前菜

Não disponível nas noites de 24 e 31 de dezembro de 2024  
Not available on the evenings of December 24 & 31, 2024  
不適用於 2024 年 12 月 24 及 31 晚上

#### **Salada de mussarela com purê de abacate, tangerina e beterraba**

Mozzarella salad with avocado, mandarin orange and beetroot purée

水牛芝士沙律配牛油果、柑橘及紅菜頭蓉

\$160

#### **Carpaccio de Polvo com Croqueta de Sapateira ao Molho de Piri-Piri**

Octopus carpaccio with crab meat croquette and Piri-Piri sauce

八爪魚薄片配香脆蟹肉卷伴葡式辣汁

\$170

#### **Salada de lagosta grelhada com frutas tropicais e molho de vinagre de xerez**

Grilled lobster salad with tropical fruits and sherry vinegar dressing

烤龍蝦沙律配熱帶水果及些利醋

\$260

#### **Vieiras de Hokkaido grelhadas com caviar e molho de crustáceos**

Pan-seared Hokkaido scallops with caviar and crustacean sauce

香煎北海道帶子伴魚子醬配海鮮汁

\$220

#### **Casca de caranguejo matsubae recheada assada**

Baked stuffed Matsuba crab shell

焗釀松葉蟹蓋

\$190

**SOPAS**  
**Soups**  
湯

Não disponível nas noites de 24 e 31 de dezembro de 2024  
Not available on the evenings of December 24 & 31, 2024  
不適用於 2024 年 12 月 24 及 31 晚上

**Pombo consomê com tortellini de cogumelos**

Pigeon consommé with mushroom tortellini

乳鴿清湯伴雜菌雲吞

\$90

**Caldo Verde com chouriço**

Caldo Verde with chorizo

葡式薯蓉青菜湯伴葡國肉腸

\$90

**Sopa de peixe à moda da Nazaré**

Fish soup in "Nazaré" style

葡式魚湯

\$160

**Bisque de lagosta com tortellini de carne de caranguejo**

Lobster bisque with crab meat tortellini

龍蝦湯伴蟹肉雲吞

\$160

**MARISCO**  
**Seafood**  
海鮮

Não disponível nas noites de 24 e 31 de dezembro de 2024  
Not available on the evenings of December 24 & 31, 2024  
不適用於 2024 年 12 月 24 及 31 晚上

**Linguado Dover grelhado com vieiras e camarões, molho de manteiga de limão**  
Pan-seared Dover sole with scallops and shrimps, lemon butter sauce  
香煎龍利魚伴帶子及蝦配檸檬牛油汁  
\$560

**Filete de robalo biológico grelhado com molho à portuguesa**  
Grilled organic sea bass fillet with Portuguese sauce  
烤有機鱸魚柳配葡式醬汁  
\$250

**Filé de garoupa assado com molho de creme de gengibre**  
Roasted grouper fillet with ginger cream sauce  
燒石斑魚柳配忌廉薑汁  
\$270

**Filé de bacalhau assado com ovas de salmão e molho de crustáceos**  
Baked cod fillet with salmon roe and crustacean sauce  
焗鱈魚柳伴三文魚籽配海鮮汁  
\$350

**Arroz de frutos do mar com lagosta de Boston, camarões e amêijcas**  
Seafood rice with Boston lobster, shrimps and clams  
海鮮飯伴波士頓龍蝦、蝦及蜆  
\$580

**Cataplana portuguesa de frutos do mar**  
Portuguese seafood cataplana  
葡萄牙海鮮鍋  
\$780



## SELEÇÃO PREMIUM DE BIFE E CORDEIRO

### Premium Steak and Lamb Selection

### 精選牛扒及羊

Não disponível nas noites de 24 e 31 de dezembro de 2024  
Not available on the evenings of December 24 & 31, 2024  
不適用於 2024 年 12 月 24 及 31 晚上

#### Saga Japonesa A5 Wagyu striploin

Japanese Saga A5 Wagyu striploin

日本佐賀和牛西冷扒

\$720

#### Lombo de carne Prime Angus certificado pelo USDA dos EUA

U.S. USDA Certified Prime Angus beef tenderloin

美國農業部認證頂級安格斯牛柳

\$580

#### Ribeye Prime certificado pelo USDA dos EUA

U.S. USDA Certified Prime ribeye

美國農業部認證頂級肉眼牛扒

\$480

#### Carré de cordeiro da Nova Zelândia

New Zealand lamb rack

紐西蘭羊架

\$380

Todos os preços estão em MOP e sujeitos à taxa de 10%  
All prices are in MOP and subject to 10% service charge

以上價目以澳門元為單位並需另加壹服務費



## SOBREMESAS E QUEIJOS

### Desserts and Cheese

甜品及芝士

Não disponível nas noites de 24 e 31 de dezembro de 2024

Not available on the evenings of December 24 & 31, 2024

不適用於 2024 年 12 月 24 及 31 晚上

### Clementina gratinada com sorvete de tangerina

Clementine gratin with mandarin sorbet

烤奶油柑橘酥伴橘子雪葩

\$130

### Torta de maçã crocante com sorvete de baunilha

Crispy apple pie with vanilla ice cream

薄脆蘋果批伴香草雪糕

\$120

### Tarte de figo com vinho do Porto, servida com gelado de caramelo

Fig tart with Port wine, served with caramel ice cream

砵酒無花果撻伴焦糖雪糕

\$150

### Tiramisu

Tiramisu

提拉米蘇

\$100

### Fondant de chocolate com banana caramelada e sorvete

Chocolate fondant with caramel banana and ice cream

流心朱古力蛋糕伴焦糖香蕉及雪糕

\$130

### Suflê (limão ou gengibre ou Grand Marnier sabor)

Soufflé (lemon or ginger or Grand Marnier flavour)

梳乎厘 (可選檸檬或薑或橙味甜酒味道)

\$80

### Prato de Queijos

Cheese platter

精選芝士拼盤

\$150

Todos os preços estão em MOP e sujeitos à taxa de 10%

All prices are in MOP and subject to 10% service charge

以上價目以澳門元為單位並需另加壹服務費



## COMIDA VEGETARIANA Vegetarian Food 素食

Não disponível nas noites de 24 e 31 de dezembro de 2024  
Not available on the evenings of December 24 & 31, 2024  
不適用於 2024 年 12 月 24 及 31 晚上

### Salada mista de legumes com vinagrete de limão

Mixed vegetable salad with lemon vinaigrette

雜菜沙律配檸檬油醋汁

\$140

### Sopa de cogumelos selvagens

Wild mushroom soup

野菌濃湯

\$80

### Sopa de milho doce com cream cheese

Sweet corn chowder with cream cheese

粟米周打湯伴忌廉芝士

\$80

### "Ratatouille" assado à portuguesa

Baked "Ratatouille" in Portuguese style

葡式烤普羅旺斯燉菜

\$240

Todos os preços estão em MOP e sujeitos à taxa de 10%  
All prices are in MOP and subject to 10% service charge  
以上價目以澳門元為單位並需另加壹服務費



## COMIDA VEGETARIANA Vegetarian Food 素食

Não disponível nas noites de 24 e 31 de dezembro de 2024  
Not available on the evenings of December 24 & 31, 2024  
不適用於 2024 年 12 月 24 及 31 晚上

### **Legumes da época grelhados com polenta e pesto de coentros**

**Grilled seasonal vegetables with polenta and coriander pesto**

扒時蔬伴玉米蓉配芫茜香蒜醬

**\$240**

### **Bife de coalhada grelhada com espargos e trufas**

**Grilled bean curd steak with asparagus and truffle**

扒豆腐伴蘆筍及黑松露

**\$280**

### **Arroz estufado à portuguesa com tomate, alcachofra e favas**

**Portuguese stewed rice with tomato, artichoke and broad beans**

葡式燴飯伴番茄、雅枝竹和蠶豆

**\$280**

### **Prato de frutas frescas**

**Fresh fruit platter**

鮮雜果拼盤

**\$120**

Todos os preços estão em MOP e sujeitos à taxa de 10%  
All prices are in MOP and subject to 10% service charge  
以上價目以澳門元為單位並需另加壹服務費